

{youtube}-ieqTgYjxh4{/youtube}

Śrī Nanda-Nandanā akam

Nežinomo vaišnavo senovinė giesmė

sucāru-vakra-ma ala sukar a-ratna-ku alam

sucarcitā ga-candana namāmi nanda-nandanam (1)

sudīrgha-netra-pa kaja śikhi-śikha a-mūrdhajam

ana ga-ko i-mohana namāmi nanda-nandanam (2)

sunāsikāgra-mauktika svacchanda-danta-pa ktikam

navāmbudā ga-cikka a namāmi nanda-nandanam (3)

kare a ve u-rañjita gati-karīndra-gañjitam

dukūla-pīta-śobhana namāmi nanda-nandanam (4)

tri-bha ga-deha-sundara nakha-dyuti-sudhākaram

amūlya-ratna-bhū a a namāmi nanda-nandanam (5)

sugandha-a ga-saurabham uro-virāji-kaustubham

sphurac-chrīvatsa-lāñchana namāmi nanda-nandanam (6)

v ndāvana-sunāgara vilāsānuga-vāsasam

surendra-garva-mocana namāmi nanda-nandanam (7)

vrajā ganā-sunāyaka sadā sukha-pradāyakam

jagan-mana pralobhana namāmi nanda-nandanam (8)

śrī-nanda-nandanā aka pa hed ya śraddhayānvita

tared bhavābdhi dustara labhet tad-a ghri-yugmakam (9)

Aš lenkiوسي Śrī Nanda-nandanai (Nanda Mahārājo sūnui), kurio veidas ypatingai meilus, nuo Jo gražių ausų nusvirę brangakmeniais puošti auskarai, o Jo visas kūnas suteptas kvapnia

sandalmedžio pasta.

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, kurio pailgos akys gražios tarsi visiškai išsiskleidusio lotoso žiedas, Jo plaukai madingai papuošti povo plunksnomis, ir Jis sužavi milijonus Kupidonų (Kāmadevų).

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, kurio gražios nosies galiuką puošia dramblio perlas, kurios dantys skaisčiai spindi, o Jo kūno spalva žvilga gražiau nei kupinas lietaus debesis.

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, kurio lotosinės rankos laiko fleitą, kurio lėtas žingsnis pranoksta apsvaigusio dramblio eiseną, o Jo tamsus kūnas papuoštas geltonu dhoti.

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, kurio trijose vietose išlinkusi poza ypatingai elegantiška, o Jo pėdų nagų spindesys sukelia gėdą netgi mėnuliui. Jis visuomet dėvi neįkainojamus brangakmenius ir papuošalus.

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, kurio kūnas skleidžia ypatingai saldų kvapą, o ant Jo plačios krūtinės kartu su Śrīvatsos ženklų spindi Kaustubhos akmuo.

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, patyrusiam meilės reikaluose Vrindavane, kuris rengiasi taip, kad suteiktų didesnio žavesio savo žaidimams. Jis sumalė į miltus Indros pasipūtimą.

Aš lenkiuosi Śrī Nanda-nandanai, kuris nuolat džiugina Jį mylinčias Vradžos gopes ir suteikia laimę visoms gyvoms būtybėms.

Tas, kuris su giliu tikėjimu nuolatos kartoja šią Śrī Nanda-nandanā takā, labai lengvai perkirs atrodytą neįveikiamą materialios egzistencijos vandenyną ir įgis amžiną vietą prie lotosinių Śrī Nanda-Nandanos pėdų.